



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
13 November 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Третий комитет

Пункт 28(а) повестки дня

Улучшение положения женщин: улучшение
положения женщин

Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бразилия, Гана, Замбия, Исландия, Испания, Кения, Китай, Либерия, Марокко, Монголия, Намибия, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Республика Корея, Таиланд, Того, Уругвай, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка и Эфиопия:
пересмотренный проект резолюции

Улучшение положения женщин и девочек в сельских районах

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 56/129 от 19 декабря 2001 года, 58/146 от 22 декабря 2003 года, 60/138 от 16 декабря 2005 года, 62/136 от 18 декабря 2007 года, 64/140 от 18 декабря 2009 года, 66/129 от 19 декабря 2011 года, 68/139 от 18 декабря 2013 года и 70/132 от 17 декабря 2015 года,

подтверждая, что все государства обязаны поощрять и защищать все права человека и основные свободы и что все формы дискриминации, включая дискриминацию в отношении женщин и девочек, противоречат Уставу Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека¹, Международному пакту о гражданских и политических правах², Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах², Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин³, Конвенции о правах ребенка⁴, Конвенции о правах инвалидов⁵ и другим документам по правам человека,

подтверждая также обязательства в отношении обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, в том числе проживающих в сельских районах, содержащиеся в итоговых документах соответствующих международных конференций и саммитов в частности Пекин-

¹ Резолюция 217 А (III).

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁴ Ibid., vol. 1577, No. 27531.

⁵ Ibid., vol. 2515, No. 44910.



ской декларации⁶ и Платформы действий⁷, принятых на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»⁸ и итогового документа пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам»⁹, и ссылаясь на другие соответствующие документы, такие как Декларация Организации Объединенных Наций о праве на развитие¹⁰,

с удовлетворением отмечая принятие итогового документа Саммита Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, озаглавленного «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»¹¹, и Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития¹²,

напоминая, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года говорится о необходимости обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, с тем чтобы никто не был забыт, и что неизменное обеспечение всестороннего учета гендерных факторов при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года имеет решающее значение,

принимая к сведению, что Генеральным секретарем была сформирована Группа высокого уровня по вопросам расширения экономических прав и возможностей женщин,

учитывая, что сельские женщины и, в соответствующих случаях, девочки являются важнейшей движущей силой в борьбе с нищетой и голодом, играют решающую роль в деле обеспечения продовольственной безопасности и улучшения питания в малоимущих и уязвимых домохозяйствах и в плане обеспечения экологической устойчивости, а также и в иных отношениях вносят весомейший вклад в достижение всех целей в области устойчивого развития,

учитывая также, что прогресс в деле достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, особенно в сельских районах, был недостаточным ввиду сохраняющегося традиционного и структурного неравенства в распределении властных полномочий между женщинами и мужчинами, нищеты, несправедливости и проблем в плане доступа к ресурсам и возможностям, ограничивающих потенциал женщин и девочек, а также ввиду все большего неравенства возможностей, дискриминационных законов, политики, социальных норм, отношений в обществе, вредных традиционных и современных обычаев и гендерных стереотипов,

выражая свою глубокую обеспокоенность тем, что дискриминация и насилие в отношении женщин и девочек, в том числе в сельских районах, продолжают иметь место во всех частях мира и что любые формы насилия в отношении женщин и девочек мешают им реализовать в полном объеме свои возможности в качестве равноправных с мужчинами и мальчиками партнеров

⁶ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение I.

⁷ Там же, приложение II.

⁸ Резолюция S-23/2, приложение, и резолюция S-23/3, приложение.

⁹ Резолюция 69/2.

¹⁰ Резолюция 41/128, приложение.

¹¹ Резолюция 70/1.

¹² Резолюция 69/313, приложение.

во всех сферах жизни, а также препятствуют достижению целей в области устойчивого развития,

выражая также свою глубокую обеспокоенность тем, что хотя на долю женщин приходится более 50 процентов мирового объема производства продовольствия, они составляют 70 процентов людей, страдающих от голода во всем мире, и что женщины и девочки в несоразмерно большей степени страдают от голода, отсутствия продовольственной безопасности и нищеты, отчасти в результате гендерного неравенства и дискриминации,

выражая обеспокоенность тем, что многие сельские женщины по-прежнему находятся в неблагоприятном социально-экономическом положении ввиду ограниченности их доступа к экономическим ресурсам и возможностям и ограниченности или отсутствия у них доступа к качественному образованию, услугам здравоохранения, правосудию, земле, устойчивой инфраструктуре и время- и трудосберегающим технологиям, воде и санитарному обслуживанию и иным ресурсам, равно как и к кредитам, службам распространения сельскохозяйственных знаний и сельскохозяйственным средствам производства, и выражая также обеспокоенность тем, что они исключены из процессов планирования и принятия решений и на них ложится основной объем неоплачиваемой работы по уходу и по дому,

особо отмечая, что нищета сельских женщин непосредственно связана с отсутствием экономических возможностей и автономности и ограниченным доступом к экономическим и производственным ресурсам, к качественному образованию и социальному обеспечению, а также недостаточным участием женщин в процессе принятия решений, и учитывая, что нищета сельских женщин и их ограниченные права и возможности, а также исключенность из процесса формирования социальной и экономической политики могут обусловить для них повышенный риск оказаться жертвами насилия, что может препятствовать их социальному и экономическому развитию, равно как и достижению целей в области устойчивого развития,

учитывая Добровольные руководящие принципы ответственного управления владением и использованием земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности¹³ и Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы¹⁴, утвержденные Комитетом по всемирной продовольственной безопасности и отражающие гендерное равенство как один из главных руководящих принципов практической деятельности в целях содействия устранению нынешнего неравенства в плане доступа к земле и другим природным ресурсам и распоряжения ими,

будучи глубоко обеспокоена тем, что изменение климата представляет собой проблему для деятельности по искоренению нищеты и достижению устойчивого развития, создает угрозу для продовольственной безопасности и повышает опасность голода и что женщины и девочки в сельских районах, особенно в развивающихся странах, в несоразмерно большей степени страдают от последствий опустынивания, обезлесения, песчаных и пыльных бурь, стихийных бедствий, постоянной засухи, экстремальных погодных явлений, повышения уровня моря, береговой эрозии и закисления океана,

учитывая, что женщины и девочки в сельских районах могут быть в особой степени уязвимы к насилию ввиду многомерной нищеты и отсутствия до-

¹³ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ CL 144/9 (С 2013/20), приложение D.

¹⁴ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ С 2015/20, приложение D.

ступа к социальной помощи и услугам по защите и, в соответствующих случаях, возможностей трудоустройства, а также в силу негативных социальных норм,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹⁵;
2. *настоятельно призывает* государства-члены в сотрудничестве, в соответствующих случаях, с организациями системы Организации Объединенных Наций и гражданским обществом продолжать свои усилия по осуществлению решений соответствующих конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и обеспечению комплексной и скоординированной последующей деятельности в связи с ними, включая их обзоры, и уделять повышенное внимание улучшению положения сельских женщин и девочек в своих национальных, региональных и глобальных стратегиях в области развития посредством, в частности:

a) создания благоприятных условий для улучшения их положения и обеспечения систематического учета их потребностей, приоритетов и вклада, а также достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, в том числе за счет более активного сотрудничества и учета гендерной проблематики, и их всестороннего и равноправного участия в разработке, осуществлении и наблюдении за реализацией макроэкономической политики, включая политику и программы в области развития, и стратегий борьбы с нищетой, включая, где они имеются, документы по стратегии сокращения масштабов нищеты, в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹¹;

b) расширения политических и социально-экономических прав и возможностей сельских женщин и оказания поддержки их всестороннему и равноправному участию в процессе принятия решений на всех уровнях, в том числе посредством, при необходимости, действий по выравниванию возможностей, включая поощрение и защиту права голосовать и избираться и права на свободное выражение мнений, мирные собрания и свободу ассоциаций, и посредством оказания поддержки женским и фермерским организациям, членами которых являются занятые в натуральном хозяйстве и малоземельные фермеры из числа женщин, профсоюзам, кооперативам и другим объединениям и группам гражданского общества, отстаивающим права сельских женщин;

c) поощрения проведения консультаций с сельскими женщинами и, в надлежащих случаях, с девочками, в том числе принадлежащими к коренным народам, инвалидами и пожилыми женщинами, и их участия, через их организации и сети, в разработке, совершенствовании и осуществлении и контроле исполнения программ и стратегий обеспечения гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и развития сельских районов;

d) обеспечения учета мнений сельских женщин и девочек, а также полноценного и равноправного участия сельских женщин в разработке, осуществлении, контроле и оценке политики и мероприятий, связанных с предотвращением конфликтов, смягчением постконфликтных ситуаций, посредничеством в установлении мира, последствиями изменения климата и чрезвычайными ситуациями, включая стихийные бедствия, гуманитарной помощью, миростроительством и постконфликтным восстановлением, и принятия в этой связи соответствующих мер с целью ликвидации всех форм насилия и дискриминации в отношении сельских женщин и девочек;

¹⁵ [A/72/207](#).

е) учета гендерных аспектов при разработке, осуществлении, оценке и контроле исполнения стратегий, планов и программ в области развития, включая бюджетную политику, где это пока не делается, обеспечения координации между отраслевыми министерствами и директивными органами по гендерной проблематике, механизмами по гендерному равенству и другими соответствующими правительственными организациями и учреждениями, обладающими специальными знаниями и опытом в гендерной области, с уделением повышенного внимания потребностям сельских женщин и девочек, с тем чтобы обеспечить извлечение ими пользы из стратегий и программ, принятых во всех сферах, и сокращение несоразмерной доли сельских женщин, живущих в условиях нищеты;

ф) учета гендерных аспектов в процессах принятия решений и при управлении природными ресурсами, максимального задействования факторов участия и влияния женщин в деле управления рациональным использованием природных ресурсов и повышения способности правительств, гражданского общества и партнеров по развитию глубже понимать и эффективнее решать гендерные вопросы в процессе управления и распоряжения природными ресурсами;

г) активизации мер, в том числе по мобилизации ресурсов, с целью укрепления здоровья женщин, включая охрану материнства, путем удовлетворения конкретных потребностей сельских женщин в части охраны здоровья, питания и предоставления основных услуг, и принятия конкретных мер по обеспечению и расширению доступа женщин всех возрастов в сельских районах к наивысшему достижимому уровню физического и психического здоровья, а также к качественному, недорогостоящему и всеобщему первичному медико-санитарному обслуживанию и поддержке, включая медико-санитарное обслуживание в дородовой и послеродовой периоды, оказание экстренной акушерской помощи, услуги по планированию семьи, информационно-просветительские услуги, расширение знаний, повышение осведомленности и усиление поддержки в целях искоренения вредной практики и в целях профилактики, лечения и ухода в связи с инфекциями, передающимися половым путем, включая ВИЧ, и путем обеспечения всеобщего доступа к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию¹⁶, Пекинской платформой действий⁷ и итоговыми документами конференций по обзору их выполнения;

h) повышения эффективности профилактики, лечения и ухода в связи с инфекциями, включая ВИЧ, в сельских районах посредством предоставления доступной информации, социальных услуг и доступа к соответствующей инфраструктуре;

i) принятия надлежащих мер для обеспечения учета непропорционально большого объема выполняемой женщинами и девочками неоплачиваемой работы по уходу и по дому, а также их вклада в сельскохозяйственное и несельскохозяйственное производство, и поддерживать стратегии и инициативы, способствующие совмещению трудовой и семейной жизни и равному распределению обязанностей между женщинами и мужчинами, в целях уменьшения и равномерного распределения объема такой неоплачиваемой работы, в том числе посредством, среди прочего, предоставления доступа к инфраструктуре, технологиям и коммунальным услугам, в частности в сферах водоснаб-

¹⁶ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

жения и санитарии, возобновляемых источников энергии, транспорта и информационно-коммуникационных технологий, а также удовлетворения существующих в сельских районах потребностей в доступных, недорогих и качественных детских воспитательных учреждениях и учреждениях по уходу;

j) содействия формированию устойчивой инфраструктуры и обеспечению доступа к безопасной питьевой воде и санитарно-гигиеническим услугам, а также использованию безопасной практики приготовления пищи и отопления в интересах укрепления здоровья и улучшения питания сельских женщин и девочек;

к) инвестиций и активизации усилий в целях удовлетворения основных потребностей сельских женщин, в том числе в части достижения ими и их семьями продовольственной безопасности и улучшения их питания, содействия обеспечению им надлежащего уровня жизни и достойных условий труда и более широких возможностей выхода на местные, региональные и глобальные рынки на основе более широкого наличия, повышения доступности и более эффективного использования объектов сельской инфраструктуры в таких областях, как энергетика и транспорт, наука и техника, местная сфера обслуживания, принятия мер по укреплению потенциала и развитию людских ресурсов, предоставления услуг в области безопасного и надежного водоснабжения и санитарии и осуществления программ в области питания, обеспечения доступного жилья, образования и ликвидации неграмотности, мер по социальной поддержке и охране здоровья, в том числе по профилактике ВИЧ-инфекции, лечению инфицированных, уходу за ними, включая психосоциальные аспекты, и оказанию услуг по их поддержке;

l) всемерного вовлечения мужчин и мальчиков, в том числе лидеров общин, в качестве стратегических партнеров и союзников в работу, проводимую в целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек и искоренения всех форм дискриминации и насилия в отношении них, в том числе путем реализации мер по борьбе с социальными установками, в соответствии с которыми женщинам и девочкам отводится второстепенная роль в обществе по сравнению с мужчинами и мальчиками;

m) ликвидации всех форм насилия в отношении сельских женщин и девочек в публичной и частной жизни на основе использования многосекторальных и скоординированных подходов в деле предупреждения и пресечения насилия в отношении женщин и девочек в сельских районах, проведения расследований, преследования и наказания лиц, виновных в совершении насилия в отношении сельских женщин и девочек, и борьбы с безнаказанностью и предоставления всем жертвам и пострадавшим защиты и равного доступа к полному набору социальных, медицинских и юридических услуг с целью обеспечить их полное выздоровление и реинтеграцию в жизнь общества, в том числе путем предоставления доступа к психологической помощи и услугам по реабилитации, и с учетом важности того, чтобы все женщины и девочки жили свободными от насилия, в частности не подвергались гендерно мотивированным убийствам, включая феминцид, и вредным видам практики, включая детские, ранние и принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах, и важности устранения структурных и глубинных причин насилия в отношении женщин и девочек посредством повышения действенности превентивных мер, проведения соответствующих исследований и активизации координации, мониторинга и оценки; посредством, помимо прочего, поощрения информационно-просветительской деятельности;

n) разработки и осуществления национальной политики и правовых рамок, поощряющих и защищающих полномасштабную реализацию сельскими

женщинами и девочками прав человека и основных свобод, и создания обстановки нетерпимости по отношению к нарушениям их прав, включая бытовое насилие, сексуальное насилие и все другие формы насилия и дискриминации по признаку пола;

о) обеспечения учета прав пожилых женщин в сельских районах в части их равного доступа к основным социальным услугам, принятия соответствующих мер по социальной защите и/или социальному обеспечению, равного доступа к экономическим ресурсам и распоряжения ими и расширения их прав и возможностей путем обеспечения им доступа к финансовым услугам и инфраструктуре с особым акцентом на оказании поддержки пожилым женщинам, включая женщин коренных народов, которые зачастую имеют доступ к весьма скудному набору ресурсов и часто находятся в более уязвимом положении;

р) должной оценки и поддержки чрезвычайно важной роли и вклада сельских женщин, включая женщин из числа коренного населения в сельских районах, в деле сохранения и устойчивого использования традиционных сельскохозяйственных культур и биоразнообразия в интересах нынешнего и будущих поколений в качестве существенно важного вклада в дело обеспечения продовольственной безопасности и улучшения питания;

с) поощрения прав сельских женщин и девочек, являющихся инвалидами, в том числе посредством обеспечения им равного доступа к производительной занятости и достойной работе, экономическим и финансовым ресурсам, а также к инфраструктуре и услугам, учитывающим потребности инвалидов, в частности в сферах здравоохранения и образования, а также путем обеспечения в полной мере учета их приоритетов и потребностей при разработке политики и программ, в том числе благодаря их участию в процессах принятия решений;

г) разработки конкретных программ оказания помощи и консультативных услуг в целях содействия повышению экономической грамотности сельских женщин в банковском деле, сфере современных торговых и финансовых процедур, включая фискальную грамотность, и посредством предоставления микрокредитов и других финансовых и предпринимательских услуг большему числу женщин в сельских районах, в частности женщинам, возглавляющим домашние хозяйства, для расширения их экономических прав и возможностей;

д) оказания поддержки женщинам-предпринимателям и женщинам из числа малоземельных фермеров, включая женщин, занятых в натуральном хозяйстве, путем дальнейшего предоставления государственных инвестиций и поощрения частных инвестиций на благо сельских женщин, с тем чтобы устранить гендерный разрыв в сельском хозяйстве, и расширения доступа к службам распространения знаний и финансовым услугам, сельскохозяйственным средствам производства и земле, санитарному контролю воды и орошению, рынкам и инновационным технологиям;

е) мобилизации ресурсов, в том числе на национальном уровне и по линии официальной помощи в целях развития, для предоставления женщинам более широкого доступа к существующим сберегательным и кредитным программам, а также целевым программам, обеспечивающим для женщин финансовые средства, знания и инструменты, необходимые для укрепления их экономического потенциала;

ж) содействия обеспечению и расширению равного доступа сельских женщин к достойной работе в сельскохозяйственном и несельскохозяйственном секторах при поддержке и развитии возможностей на малых и средних

предприятиях, стабильных общественных предприятиях и в кооперативах и улучшения условий работы;

v) инвестиций, особенно в сельской местности, в инфраструктуру и время- и трудосберегающие технологии, в том числе технологии в сферах устойчивой энергетики, снабжения безопасной питьевой водой и информационно-коммуникационные технологии, позволяющие улучшить положение женщин и девочек за счет сокращения бремени их работы по дому и обеспечения возможности девочкам посещать школу, а женщинам — заниматься индивидуальной трудовой деятельностью или работать по найму;

w) принятия надлежащих мер для повышения осведомленности сельских женщин и девочек о рисках, связанных с торговлей людьми, в том числе о факторах, в силу которых сельские женщины и девочки могут оказаться жертвами торговли, а также противодействия спросу, поощряющему все формы эксплуатации, включая сексуальную эксплуатацию и принудительный труд, в целях его полного искоренения в интересах ликвидации эксплуатации женщин и девочек в сельских районах;

x) поддержки приносящих доход видов занятости сельских женщин в несельскохозяйственных секторах, в том числе в неформальном секторе, включая меры по улучшению условий труда, расширению доступа к производственным ресурсам, инвестированию средств в соответствующую инфраструктуру, общественные услуги и время- и трудосберегающие технологии, поощрению оплачиваемой занятости сельских женщин в формальном секторе экономики и устранению структурных и глубинных причин тяжелых условий жизни сельских женщин;

y) принятия мер в целях развития навыков сельских женщин и укрепления потенциала их предприятий и кооперативов, а также разработки или формирования и проведения в жизнь политики в области закупок и мер, позволяющих сельским женщинам и их предприятиям и кооперативам использовать преимущества закупочной деятельности по линии государственного и частного секторов, с учетом того, что поощрение деятельности женских предприятий и кооперативов на селе может на устойчивой основе способствовать расширению экономических прав и возможностей сельских женщин;

z) содействия осуществлению программ и предоставлению услуг, направленных на то, чтобы обеспечить женщинам и мужчинам в сельских районах возможность совмещать свои трудовые и семейные обязанности и побудить мужчин на протяжении всей жизни делить в равной мере с женщинами и девочками обязанности, связанные с работой по дому, уходу за детьми и другими видами ухода;

aa) разработки и принятия стратегий в целях уменьшения степени уязвимости женщин и девочек к экологическим факторам, в том числе учитывающих гендерные аспекты стратегий в области смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, с тем чтобы повысить сопротивляемость женщин и девочек к неблагоприятным последствиям изменения климата и увеличить их способность к адаптации в порядке реагирования на них посредством, в частности, содействия улучшению их здоровья и благосостояния, а также обеспечения доступа к стабильным источникам средств к существованию и выделения достаточных ресурсов для обеспечения всестороннего участия женщин в процессе принятия решений по экологическим вопросам на всех уровнях, в том числе по стратегиям и политике, связанным с последствиями изменения климата для жизни сельских женщин и девочек, такими, как опустынивание, обезлесение, песчаные и пыльные бури, стихийные бедствия, постоянные засухи, экстремальные погодные явления, повышение уровня мо-

ря, береговая эрозия, закисление океана и утрата биоразнообразия, а также путем обеспечения учета их конкретных потребностей при оказании гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий, при планировании, реализации и мониторинге стратегий снижения риска бедствий и в контексте устойчивого освоения природных ресурсов;

bb) рассмотрения вопроса о принятии, при необходимости, национального законодательства для сохранения в местах проживания коренного населения и местных общинах знаний, новаторских идей и практики женщин в областях народной медицины, биологического разнообразия и местных технологий;

cc) принятия мер для решения проблемы недостатка качественных, доступных, актуальных и достоверных дезагрегированных по признакам пола и возраста данных и статистической информации по инвалидности в целях содействия оценке достигнутого прогресса и обеспечения того, чтобы никто не был забыт, в том числе за счет активизации усилий по учету данных о неоплачиваемой работе женщин в официальной статистике и созданию систематизированной базы данных сопоставительных исследований о положении сельских женщин, которая будет использоваться при принятии решений по вопросам политики и программ;

dd) наращивания потенциала национальных статистических органов и других соответствующих правительственных учреждений в части сбора, анализа и распространения сопоставимых дезагрегированных по признакам пола и возраста данных и гендерной статистики, в частности о затратах времени, неоплачиваемой работе, имущественных правах на землю, энерго- и водопользовании и доступе к санитарным услугам, в целях поддержки политики и мер, призванных улучшить положение сельских женщин и девочек, а также обеспечения контроля и отслеживания хода реализации политики и мер в этой области;

ee) разработки, пересмотра и осуществления законов, призванных обеспечить сельским женщинам полноценные и равные права собственности на землю и иное имущество и их аренды, в том числе посредством реализации равных прав на экономические и производственные ресурсы, доступ к базовым услугам, владению и распоряжению землей и другими формами собственности, наследуемому имуществу, природным ресурсам, соответствующим новым технологиям и финансовым услугам, включая банковские услуги и микрофинансирование, а также проведения административных реформ и принятия всех необходимых мер с целью предоставления женщинам равного с мужчинами права на получение кредитов, капитала, финансирования, надлежащих технологий и прохождения профессиональной подготовки, расширения доступа к рынкам и информации и обеспечения их равного доступа к системе правосудия и правовой поддержке;

ff) реализации надлежащих мер для принятия или разработки законодательства и политики, предоставляющих сельским женщинам доступ к земле и обеспечивающих поддержку женских кооперативов и сельскохозяйственных программ, в том числе для натурального сельского хозяйства, с тем чтобы способствовать осуществлению программ школьного питания в качестве одного из факторов, содействующих удержанию детей, особенно девочек, в школе, принимая во внимание, что школьное питание и продовольственные пайки для питания на дому способствуют привлечению и удержанию в школах детей, особенно девочек, и учитывая, что школьное питание является одним из факторов, способствующих более активному зачислению детей, особенно девочек, в школы и сокращению непосещаемости;

gg) поддержки учитывающей гендерные аспекты системы образования, в том числе посредством внедрения подходов, позволяющих привлекать и удерживать студентов и преподавателей из числа женщин и обеспечивающих учет конкретных потребностей сельских женщин и девочек в целях искоренения затрагивающих их гендерных стереотипов и дискриминационных тенденций, в том числе на основе организуемого в общинах диалога с участием женщин и мужчин, а также девочек и мальчиков;

hh) ликвидации гендерного неравенства при реализации права на образование и обеспечения сельским женщинам и девочкам полноценных и равных возможностей в плане получения и завершения качественного инклюзивного образования (начального, среднего и высшего, включая профессионально-техническое образование), обеспечения женщинам и девочкам в сельской местности возможностей обучения на протяжении всей жизни и ликвидации неграмотности среди женщин, в том числе путем повышения качества подготовки преподавателей, набора и удержания учителей, особенно женщин, в сельских районах, где они недостаточно представлены, а также посредством создания образовательных учреждений, в которых обеспечивается учет гендерных факторов и сформирована безопасная, не связанная с насилием, инклюзивная и эффективная среда обучения для всех, и путем содействия эффективному переходу от этапа получения образования или периода безработицы к достойной работе;

ii) поощрения образовательных, учебных и соответствующих информационных программ для сельских и занимающихся сельским хозяйством женщин с использованием соответствующих недорогостоящих технологий и средств массовой информации и принятия конкретных мер для повышения квалификации и производительности труда сельских женщин и расширения их возможностей трудоустройства посредством технического, сельскохозяйственного и профессионально-технического образования и подготовки;

3. *призывает* государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и все соответствующие заинтересованные стороны содействовать доступу сельских домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, к социальной защите;

4. *просит* соответствующие организации и органы системы Организации Объединенных Наций, в частности те из них, которые занимаются вопросами развития, уделять внимание и оказывать содействие расширению прав и возможностей сельских женщин и их особым потребностям в своих программах и стратегиях;

5. *подчеркивает* необходимость выявления передовой практики в целях обеспечения сельским женщинам доступа к сфере информационно-коммуникационных технологий и их полномасштабного и равноправного участия в осуществляемой в ней деятельности, учета приоритетов и потребностей сельских женщин и девочек как активных пользователей информации и обеспечения их участия в разработке и осуществлении глобальных, региональных и национальных стратегий в области информационно-коммуникационных технологий с принятием соответствующих просветительских мер с целью искоренения гендерных стереотипов относительно женщин в сфере технологий;

6. *рекомендует* государствам-членам принять к сведению заключительные замечания и рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам по их докладам этим комитетам при формировании политики и составлении программ, нацеленных на улучшение положения сельских женщин,

включая те из них, которые будут разрабатываться и осуществляться в сотрудничестве с соответствующими международными организациями;

7. *предлагает* правительствам содействовать расширению экономических прав и возможностей сельских женщин, в том числе посредством обучения навыкам предпринимательской деятельности, и принять стратегии устойчивого к изменению климата развития сельских районов и сельскохозяйственного производства с учетом гендерного фактора, включая бюджетные рамки и соответствующие меры оценки, а также обеспечивать систематический учет потребностей и приоритетов сельских женщин и девочек и возможность внесения ими эффективного вклада в сокращение масштабов нищеты, искоренение голода и обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания;

8. *принимает к сведению* Многолетнюю программу работы Комиссии по положению женщин¹⁷, согласно которой приоритетной темой на ее шестьдесят второй сессии будут «Проблемы и возможности в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в сельских районах»;

9. *предлагает* правительствам, соответствующим международным организациям и специализированным учреждениям продолжать ежегодно отмечать 15 октября Международный день сельских женщин, провозглашенный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [62/136](#);

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

¹⁷ Резолюция 2016/3 Экономического и Социального Совета.